

Chinese Language Teaching

in Bachelor's Programs
at Universities
in German-Speaking Countries

Chinesischunterricht

für Bachelorstudiengänge
im deutschsprachigen Raum



德语区大学本科
汉语教学

Edited by
Li Wen and Cui Peiling

OSTASIEN Verlag

Chinesischunterricht

für Bachelorstudiengänge
im deutschsprachigen Raum

德语区大学本科

汉语教学

Chinese Language Teaching

in Bachelor's Programs
at Universities in German-Speaking Countries

Edited by

Li Wen 李文 and Cui Peiling 崔培玲

ORIENTIERUNGEN

Themenband 2024

OSTASIEN Verlag

Redaktion und Druck dieses Konferenzbandes wurden unterstützt
vom Institut für Orient- und Asienwissenschaften der Universität Bonn
und vom Konfuzius-Institut Bonn

Bibliographische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation
in der Deutschen Nationalbibliographie;
detaillierte bibliographische Daten sind im Internet
über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

ISBN 978-3-911262-17-0

© 2026. OSTASIEN Verlag
www.ostasien-verlag.de

Redaktion und Satz: Martin HANKE und Dorothee SCHAAB-HANKE
Umschlaggestaltung: Martin HANKE
Herstellung: Rudolph-Druck GmbH & Co. KG, Schweinfurt
Printed in Germany

Inhalt 目录

<i>Ralph KAUZ</i> und <i>LI Wen</i> 李文 Vorwort / 前言	V / IX
<i>Andreas GUDER</i> Selbständige Sprachverwendung oder philologische Kompetenzen? Überlegungen infolge einer Erhebung zu Sprachausbildungsmodulen in chinawissenschaftlichen Studiengängen	1
<i>LI Wen</i> 李文 波恩大学汉学系中、高级汉语课之课程设置与教学实践	15
<i>LI Wen</i> 李文 《国际中文教育中文水平等级标准》与高级汉语教材编写的 “五维基准”——以《高级中文综合教程》编写原则为例	33
<i>WANG Jingling</i> 王璟翎 德国本科中、高级阶段汉语教材选择与教学策略 ——以法兰克福大学汉学系为例	45
<i>LIN Chin-hui</i> 林欽惠 語言訓練到文化理解——柏林洪堡大學亞非學系中級漢語教學情況	63
<i>Jin YE-GERKE</i> 叶进 Herausforderungen beim Übergang von Mittelstufe zu Oberstufe der Sprachausbildung im Rahmen des Sinologie-Studiums und einige Überlegungen	73
<i>JIN Meiling</i> 金美玲 Überlegungen zu einem KI-gestützten Chinesisch-Lektüreunterricht für Fortgeschrittene	85
<i>ZHANG Tao</i> 张陶 Wege des Einsatzes von Film und Video im ChaF-Unterricht: Eine vergleichende Perspektive auf Grundlage der DaF/DaZ-Didaktik im deutschsprachigen Raum	105
<i>YANG Zhaole</i> 杨兆乐 and <i>ZHANG Yinzhi</i> 章因之 Exploring the Integration of Chinese Social Media in Dutch TCFL Classrooms	135
<i>NI Lingling</i> 倪玲玲 从古代汉语的词类活用到现代汉语的兼类——以形容词为例	159

Hartmut LAMPARTH

Die 214 Kangxi-Radikale und ihre Bedeutung

171

Abstracts

243

Der vorliegende Band „Chinesischunterricht für Bachelorstudiengänge im deutschsprachigen Raum“ versammelt eine Auswahl an Beiträgen, die aus einem Symposium hervorgegangen sind, welches die Abteilung für Sinologie der Universität Bonn im November 2024 veranstaltet hatte. Fast 20 Vorträge wurden auf dem Symposium gehalten, dessen Schwerpunkt auf dem Chinesischunterricht der mittleren und fortgeschrittenen Niveaustufe für Bachelorstudiengänge im deutschsprachigen Raum lag. Fünf Themenblöcke wurden dabei festgelegt: 1) Lernziele im Bachelorstudium, 2) Kompilation und Auswahl der Lehrmaterialien, 3) Unterschiede des Chinesischunterrichts in den verschiedenen Niveaustufen, und Probleme bei den Übergängen zwischen den Studienabschnitten, 4) Referenzwerte des *Chinese Proficiency Grading Standards for international Chinese Language Education* und anderer Richtlinien, und 5) Kompilation von Lehrwerken für internationale Studierende in China, sowie Vorstellung aktueller Veröffentlichungen.

Die elf Beiträge des Bandes lassen sich in zwei Themenbereiche gliedern. Sie widmen sich einerseits dem Aufbau der Curricula und Lehrmaterialien der mittleren und oberen Stufen und diskutieren andererseits Methoden des Unterrichts. Beitragende sind Andreas Guder (FU Berlin), Li Wen (Universität Bonn), Wang Jingling (Universität Frankfurt), Lin Chin-hui (HU Berlin), Jin Ye-Gerke (Universität München), Jin Meiling (Universität Frankfurt), Zhang Tao (Universität Göttingen), Yang Zhaole und Zhang Yinzhi (beide Universität Leiden), Ni Lingling (Universität Göttingen) sowie Hartmut Lamparth (Universität Bonn).

ISBN 978-3-911262-17-0



OSTASIEN Verlag
www.ostasien-verlag.de